



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Relocalisation ferme Chapais	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE474-170239/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client EE474-170239	Date 2016-07-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-008-16777	
File No. - N° de dossier QCM-6-39040 (008)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-13	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Rochette, Jean	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm008
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2834 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Route 138 St-Augustin-de-Desmaures Québec	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AVIS DE MODIFICATION 005

Titre : RELOCASATION DE LA FERME CHAPAIS

Inclus dans la présente modification :

1. Questions et réponses 29 à 34
-

QUESTIONS ET RÉPONSES :

Question 29 : Il y a une plusieurs interprétations possibles à propos du compresseur d'air. Serait-il possible de savoir si un compresseur Lubrifié mais avec Garantie sans huile et par précaution, possibilité d'avoir de l'huile alimentaire, serait adéquat pour le projet. De plus, d'origine avant filtration, le compresseur est à moins de 1ppm d'huile, mais comme mentionné, avec filtration, nous avons la garantie sans huile. Voir les pièces jointes.

Réponse 29 : Ce point a été corrigé dans l'addenda 1; article Dessin 6.1.

Question 30 : La présente est une question concernant les surfaces où il y aura du gazon ou de l'ensemencement. Sur les plans de civil p. C06/09, le détail de la tranchée drainante dit « ensemencement. Voir arch ». En allant voir les plans d'architecture, on voit que c'est écrit « nouvelle surface gazonnée » dans la légende du plan A0101/24. Si je me réfère au devis architecturale, on ne parle pas d'ensemencement, mais seulement de gazon cultivé. Si on prend en compte que c'est du gazon cultivé, les prix au m2 sont beaucoup plus chers que de l'ensemencement. Svp préciser.

Réponse 30 : Le gazon est en plaques et il est spécifié en architecture, section 32 92 23. La terre végétale est spécifiée en civil, section 32 91 19.13. Respecter les exigences incluses à ces sections.

Question 31 : De quel type d'asphalte et de structure est composé la route 138 là où nous devons forer en dessous, car à l'extrémité au branchement, nous devons en excaver une partie.

Réponse 31 : Une description de la structure de chaussée de la route 138 sera précisée en addenda.

Question 32 : De quel type de matériaux l'aqueduc 150mm sur lequel nous devons nous brancher est composé?

Réponse 32 : Prévoir l'aqueduc 150mm sur lequel nous devons nous brancher en fonte ductile (à valider sur place). L'information sera précisée en addenda.

Question 33 : Dans le cahier d'architecture, item 3/A201, qui fournit le mobilier en acier inox, ainsi que le comptoir de l'item 2/A1103 de la page A01103/24?

Réponse 33 : Tout le mobilier et les comptoirs en acier inox sont inclus dans la soumission de la section 12 35 54. Voir réponse à la question no 18.

Question 34 : Est-ce que le revêtement NS-38 de Agway Métaux en équivalence au revêtement Tradition-100 de Vicwest est accepté?

Réponse 34 : Selon la fiche technique, le profilé proposé (NS-38 de Agway Métaux) ne peut pas servir de revêtement mural. Le même profilé vertical doit être utilisé pour le mur et le toit.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.